



PROFESSEUR DE VIOLON

**DIPLOMÉE DU
CONSERVATOIRE
EXPÉRIENCE DE SCÈNE
ENFANTS & ADULTES**

VANESSA 514-271-2202

TMR La Poste



www.stele-medias.com

Votre Journal de Mont-Royal depuis 1998
An independant weekly serving your Town

22 FÉVRIER 2023

HEBDOMADAIRE

ÉDITION 26.07



LONG-DELAYED CAVENDISH EXTENSION ON THE TABLE AT OFFICIALS' MEETING ON FRIDAY

MARTIN C. BARRY

Mont-Royal–Outremont Liberal MNA Michelle Setlakwe will be meeting later this week with colleagues from several other levels of government to discuss issues involving the long-postponed Cavendish Boulevard extension, with implications for several municipalities including Town of Mount Royal.

In an interview earlier this week with The Post, Setlakwe said she will be attending the meeting on Friday with a number of elected officials whose constituents are stakeholders in the future of Cavendish. They include the mayor of CDN-NDG, Gracia Kasoki Katahwa, D'Arcy-McGee Liberal MNA Elizabeth Prass, and others.

"We will be talking about several issues affecting the residents of our cities, our districts, our boroughs, and Cavendish will be on the agenda," Setlakwe said. "We want to make sure that this dossier is discussed and is put forward."

As far back as the 1960s, elected officials in Town of Mount Royal, the City of Côte St. Luc, as well as the boroughs of Côte des Neiges-Notre-Dame-de-Grâce and St. Laurent, have talked about linking the south and north ends of Cavendish with an extension.

It would be built across a stretch of railway yard, which has posed somewhat of a logistics challenge over the past 60 years to civil engineers and planners seeking to bridge the gap.

While there's less than a mile's distance between the Côte St. Luc limits where Cavendish south now ends, and the border of the Borough of St. Laurent where Cavendish north continues, the location of the yard adds to the difficulty of completing the task.

An access road leading from the Cavendish extension towards Royalmount Ave. in TMR would provide the town's industrial park with a more direct route to Autoroute 40 and greatly enhance the industrial district's economic impact.

However, to get some idea of the procrastination which has prevailed over these many decades while the Cavendish extension issue was discussed back and forth, an article published in the TMR Post 11 years ago this month carried the headline, 'Arcand optimistic about Cavendish progress in coming months,' while referring to the former Liberal MNA for



Although barricaded for now, there would be a road link into TMR's industrial park through the western-most extremity of Royalmount Ave. as seen here.

File photo: Martin C. Barry, TMR Poste

Mont-Royal–Outremont.

According to a regional transportation plan tabled by the City of Montreal in 2007, the first phase of the Cavendish extension from St. Laurent to Royalmount was supposed to have started in 2012, with a completion date in 2017. Phase two from Royalmount to Côte St. Luc was due to start six years ago.

Setlakwe said she intends primarily to ask questions about the overall orientation of the project at this stage. "Are there going to be

consultations? Have experts been consulted? Where are they in the progress of this project?" she asked. She said one of the issues she wants to investigate is how traffic in the area might be affected by the opening up of Cavendish.

As it is, the volume of motor vehicles in this already heavily-trafficked area is projected to increase significantly in the coming years, with a major housing project slated for the former Blue Bonnets site in the City of Montreal, and the looming completion of the Royalmount Mall project in TMR's industrial park.

Résumé

La députée libérale de Mont-Royal–Outremont, Michelle Setlakwe, rencontrera des collègues de plusieurs niveaux de gouvernement le vendredi 24 février pour discuter d'enjeux sur la question longuement reportée du prolongement du boulevard Cavendish, avec des implications pour plusieurs municipalités, parmi lesquelles serait Ville Mont-Royal.

PHILIPPE REDDING



predding.com

514-984-9526

ROYAL LE PAGE
PRIX DIAMANT

MERCI À MA CLIENTÈLE
FIER RÉCIPiendaIRE DU
PRIX DIAMANT 2021
ROYAL LE PAGE.

THANKS TO ALL MY CLIENTS
PROUD RECIPIENT OF THE
ROYAL LE PAGE
2021 DIAMOND AWARD.



NOUVEAU
3142 AV. KIRKFIELD

VMR adj. Cottage jumelé, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, sous-sol fini et rénové. Grande cour arrière. Près du REM.

OCC. FLEXIBLE. 1,133,000\$



NOUVEAU
2026 CH. DUNKIRK

Haut de duplex, 3 chambres à coucher et un bureau, 1 salle de bain. 1 balcon et 1 espace de stationnement.

OCC. 1ER JUILLET 2023 2,400\$ / MOIS



NOUVEAU
764 ST-CLARE

Magnificent updated lower duplex with a private garden. High-end appliances, hardwood floors, electricity and heating included, 2 parking spots.

Imm. occ. \$2,975 / MONTH

INFO FLASH



TAXES FONCIÈRES 2023

Le compte de taxes foncières de la Ville de Mont-Royal vous a été transmis le 25 janvier dernier.

Un premier versement est exigible ce **vendredi 24 février** et un second, le 25 mai.

Veillez noter que le compte d'impôt foncier en 2023 sera détaillé. La portion de taxe pour les services locaux et la portion de taxe pour le coût des services de l'agglomération de Montréal seront présentées séparément.

2023 PROPERTY TAX

The Town of Mount Royal's property tax bill has been sent to you on January 25.

A first instalment is due this **Friday February 24**, and a second on May 25.

Please note that the 2023 property tax bill will be detailed. The tax portion for local services and the tax portion for the cost of services of the Agglomeration of Montréal will be presented separately.

DÉLAI PROLONGÉ POUR PARTICIPER AU SONDAGE SUR LE QUARTIER SPORTIF ET COMMUNAUTAIRE

Partagez avec la Ville vos commentaires au sujet de la vision du Quartier sportif et communautaire en répondant au sondage en ligne mis à disposition désormais **jusqu'au 3 mars 2023**, en vous connectant sur la page web dédiée à ce grand projet :

<https://www.ville.mont-royal.qc.ca/fr/quartier-sportif-et-communautaire>

EXTENDED TIME PERIOD TO PARTICIPATE IN THE QUARTIER SPORTIF & COMMUNAUTAIRE SURVEY

Give the Town your feedback on the vision of the Quartier sportif & Communautaire by filling out the online Survey now available **until March 3, 2023** by logging on to the web page dedicated to this major project:

<https://www.ville.mont-royal.qc.ca/en/quartier-sportif-et-communautaire-en>

DÉNEIGEMENT

ATTENTION AU RECYCLAGE ET AUX ORDURES!

En obstruant le passage des chenillettes lors de précipitations abondantes, les bacs et autres contenants malencontreusement placés sur le trottoir retardent le déroulement des opérations de déneigement, en plus d'augmenter les risques de collision.

Rappel : Il est interdit de placer tout objet sur la voie publique (rue et trottoir) conformément aux articles 25 et 28 du Règlement n° 1358 et à l'article 46 du Règlement n° 1380.

Renseignements: Sécurité publique 514 734-4666

SNOW REMOVAL

MIND YOUR RECYCLING BINS AND REFUSE!

By blocking the passage of sidewalk plows during heavy precipitation events, bins and other containers placed on sidewalks slow down snow removal operations and increase the risk of collision.

Reminder: Under sections 24 and 28 of By-law No. 1358 and section 46 of By-law No. 1380, no objects may be placed on a public way (street or sidewalk).

Information: Public Security, 514 734-4666

LE CERCLE DES FEMMES DE VMR

Le cercle des femmes de Ville Mont-Royal organise des rencontres bimensuelles pour créer un lieu d'écoute, de partage et d'échange, ainsi que briser l'isolement au sein d'une communauté de femmes. Les rencontres auront lieu dans la salle d'exposition de la bibliothèque Reginald-J.-P.-Dawson les mardis de 13 h 15 à 14 h 45 aux dates suivantes: 7 mars, 21 mars.

Inscrivez-vous gratuitement aux 2 rencontres auprès de :

Eleonora Salvagio, facilitatrice 514-638-9169
Judith Privé - Conseillère Sociale VMR 514-734-2937
Judith.Prive@ville.mont-royal.qc.ca

TMR WOMEN'S CIRCLE

The Town of Mount Royal Women's Circle organizes bi-monthly meetings in order to create a place of listening, sharing, and exchange, as well as to minimize feelings of isolation by joining a community of women. Meetings will be held in the Library Exhibition Hall on Tuesdays from 13:15 to 14:45 on the following dates: March 7, March 21.

Sign up for free by contacting:

Eleonora Salvagio, Facilitator 514-638-9169
Judith Privé, TMR Social Counsellor 514-734-2937
Judith.Prive@ville.mont-royal.qc.ca

DES NOUVEAUTÉS CETTE ANNÉE AU PARC DANYLUK!

Pour profiter au maximum de l'hiver, de nouvelles installations ont été aménagées par la Ville au parc Danyluk.

Une montagne de neige a été créée entre le centre récréatif (REC) et l'hôtel de ville pour permettre aux familles de glisser.

Une piste de ski de fond a également été aménagée sur l'anneau de course située à l'arrière de l'hôtel de ville pour le plaisir des amoureux et amoureuses de sports hivernaux.

NEW THIS YEAR AT DANYLUK PARK!

To make the most of winter, new installations have been added to Danyluk Park.

A snow mountain has been created between the Recreation Centre (REC) and Town Hall to allow families to slide.

A cross-country ski trail has also been created on the racetrack located at the back of Town Hall for the enjoyment of winter sports enthusiasts.

PATINAGE À L'ARÉNA NOUVELLES DATES POUR LA RELÂCHE SCOLAIRE

L'horaire régulier pour la saison d'hiver est de retour! Profitez de séances de patinage libre à l'aréna municipal (1050, chemin Dunkirk) tous les mardis de 16 h à 16 h 50 ainsi que les samedis et dimanches de 13 h à 13 h 50, et ce, jusqu'au 2 avril prochain.

Des séances de patinage libre pour adultes seulement sont également à l'horaire tous les mardis et jeudis entre 9 h 30 et 11h30.

De plus, le Service des loisirs rajoute plusieurs sessions supplémentaires de patinage libre et de hockey libre pendant la relâche scolaire du 27 février au 3 mars 2023 inclusivement.

ICE SKATING AT THE ARENA: NEW SCHOOL BREAK DATES

The regular schedule for the winter season is back! Enjoy free skating sessions at the municipal arena (1050 Dunkirk Road) every Tuesday from 16:00 to 16:50 as well as Saturdays and Sundays from 13:00 to 13:50 until April 2nd.

Free skating sessions for adults only are also scheduled every Tuesday and Thursday from 9:30 to 11:30.

Moreover, the Recreation Department is adding sessions of public skating and some pick-up hockey during the school break from February 27 to March 3, 2023 included.

PERMIS GARDE DES ANIMAUX 2023 : RENOUELEMENT DES LICENCES

Veillez noter que les enregistrements et les renouvellements de licences pour les animaux se font désormais en ligne dans le logiciel Gestipattes accessible sur le site Web de la Ville.

Pour l'année 2023, la période de renouvellement des licences est commencée.

DOG OR CAT 2023 LICENSE: RENEWAL PERIOD HAS BEGUN

Please note that animal license registrations and renewals and secure payment are now completed online in the Gestipattes software, available through the town's website.

For the year 2023, the license renewal period has already started.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX 514-734-2900

Urgence 9.1.1
Bibliothèque 514 734-2967
Loisirs 514 734-2928
Sécurité publique 514 734-4666

Heures d'ouverture régulières
Lun-Ven 8h30 à 16h30

Hôtel de ville - 90, avenue Roosevelt H3R 1Z5

GENERAL INFORMATION 514-734-2900

Emergency 9.1.1
Library 514 734-2967
Recreation 514 734-2928
Public Security 514 734-4666

Regular office hours
Mon-Fri 8:30 to 16:30

Town Hall - 90 Roosevelt avenue H3R 1Z5

www.ville.mont-royal.qc.ca • www.town.mount-royal.qc.ca



VOTRE COMPTE DE TAXE 2023 EN LIGNE YOUR 2023 TAX BILL ONLINE

Votre compte de taxe vous a été transmis par la poste le 25 janvier dernier. Un premier versement est dû le 24 février 2023 et un second, le 25 mai 2023.

Your tax bill was mailed to you on January 25th. A first payment is due on February 24th, 2023 and a second on May 25th, 2023.

SAVIEZ-VOUS QUE? / DID YOU KNOW THAT?

Vous pouvez consulter votre compte de taxes en ligne en tout temps grâce à votre compte personnalisé ACCÈS-CITÉ qui vous permet de vous inscrire aux activités de loisirs.

You can consult your tax bill online on your personalized ACCÈS-CITÉ account, which allows you to register for recreational activities.

*Une fois dans ACCÈS-CITÉ, vous pouvez également choisir l'option qui vous permettra de recevoir vos futurs comptes de taxes par voie électronique seulement.

**Once on ACCÈS-CITÉ, you may also choose the option that will allow you to receive your future tax bills electronically only.*

COMMENT FAIRE? / HOW TO PROCEED?

■ Si vous n'avez pas de compte pour vous inscrire aux activités de loisirs ACCÈS-CITÉ, créez-en un à l'adresse suivante: mon.accesscite.net/66072/fr-ca

If you don't already have an account to register online for recreation activities ACCÈS-CITÉ, create one at mon.accesscite.net/66072/en-ca

■ Une fois connecté à votre compte, dans l'onglet Comptes de taxes, ajoutez votre propriété à l'aide des renseignements figurant sur votre compte de taxes papier de l'an dernier. *Once you are signed in, under the Tax Account tab, add your property using the information found on your last paper tax bill.*

* Si vous désirez vous prévaloir de cette option, cochez la case pour recevoir votre compte par voie électronique.

** If you wish to take advantage of this option, check the box to receive your tax bill electronically.*

Important : Si vous cochez cette case, vous ne recevrez plus votre compte de taxes par la poste.

Important : If you check this box, you will no longer receive your tax bill by postal mail.

RENSEIGNEMENTS / INFORMATION

514 734-3021 / 514 734-3026

VILLE.MONT-ROYAL.QC.CA
TOWN.MOUNT-ROYAL.QC.CA

NO INFORMATION YET ON SAINT PETER'S FATE, MAYOR MALOUF SAYS

MARTIN C. BARRY

While the stately building that has long stood at the corner of Churchill Rd. and Laird Blvd. has been vacant since closing around four years ago, interest remains high among some townies as to the future of the former Saint Peter's Anglican Church.

During the Jan. 24 public meeting of TMR town council, Mayor Peter Malouf faced questions from several residents regarding the fate of the church.

It was sold by the Anglican Diocese of Montreal to the locally-headquartered development company SAJO, even though property transfer records indicate the church's ownership is still registered under the name of the Anglican diocese, which benefits from a tax-free status.

"What is going to happen to Saint Peter's? I don't know yet," Mayor Malouf told one resident, who seemed very concerned about the building's eventual fate.

According to the mayor, officials at town hall haven't yet received any formal outlines or plans from the owner. "It hasn't been discussed in caucus, it hasn't been presented to the CCU [comité consultatif d'urbanisme]. So, I can't answer you," he said.

When asked whether the town had any information at all, Mayor Malouf continued, "We have information, but there is nothing that has been presented to the CCU."

Town manager Ava Couch explained: "The current council seated here before you has not discussed this dossier, and it was the previous council that had looked at it. But for all projects on this site, it takes a zoning change, it takes many regulated steps, and it didn't happen during the last mandate of the last council, and the current council has not pondered this question as the mayor said at the beginning of this meeting."



Interest remains high among townies regarding the future of Saint Peter's Anglican Church, which has been vacant for several years now since being sold to the SAJO property development firm.

File photo: Martin C. Barry, TMR Poste

According to Couch, the current council has been largely preoccupied with developing a "vision" for the future Quartier sportif, but has not been dealing with any of the issues hanging over Saint Peter's Church.

To the mayor's and town manager's insistence they had no official information to share, the resident responded, "As citizens, we would like to know that our administration, which is very devoted, is protecting us, who are the citizens, and not the developers."

The mayor said: "I understand your position, and I understand what you are trying to say, that you want to be protected against developers. It's your position and I understand it."

Pressed to state his personal view on the issue, Mayor Malouf added, "I think that in life you have to have balance in all things. I think I understand Town of Mount Royal very well. I've lived all my life here, and there have been developments here that were great for our municipality, while others were maybe not so good."

"But there is a balance. So, my position: I don't have a mind that is closed, I have a mind that is open to hear all sides in order to make sure that good decisions are made."

Résumé

Bien que l'édifice majestueux à l'intersection du chemin Churchill et le boulevard Laird est vacant depuis sa fermeture il y a quatre ans, certains citoyens de Ville Mont-Royal ont encore de la curiosité à l'égard du destin de l'ancienne Église anglicane Saint Peter's.

ENSEMBLE CONTRE LA CRIMINALITÉ



SURVEILLANCE DE QUARTIER NEIGHBOURHOOD WATCH

TOGETHER AGAINST CRIMINALITY

DEVENEZ MEMBRE! / BECOME A MEMBER!



514 734-4666 24/7
@sp_vmr
@sp_vmr

Pour plus d'informations sur l'ensemble des services offerts par la Sécurité publique, veuillez consulter la section « Services de la Sécurité publique » du site Web de la Ville de Mont-Royal.

For more information on all services offered by Public Security, please see TMR's website section "Public Security Services".

DÉSIREZ • RECHERCHEZ • HABITEZ

NOUVEAU



150 MELBOURNE

Spacieuse propriété ensoleillée au style unique. 4 CAC et 2+2 SDB. Terrain de 8100 pc ayant un grand jardin et une piscine.



441 PRÉSIDENT KENNEDY #707

Le Concorde au centre-ville de Montréal - Lumineux loft en plein coeur du centre-ville dans le Quartier des Spectacles, à quelques pas de l'université McGill.



54-56 DOBIE

Spacieux duplex très bien entretenu au fil des années. 2+1 CAC, 2 SDB au rdc, 2 CAC, 2 garages privés, à quelques pas du futur REM et du centre-ville de VMR.



BRIGITTE MACK

COURTIER IMMOBILIER
cel; 514-824-2132
brigittemack@me.com
www.brigittemack.ca
groupe sutton inmobilia inc

VMR N'UTILISERAIT PAS DES TAXES DE ROYALMOUNT POUR PAYER LE QUARTIER SPORTIF

MARTIN C. BARRY

Le maire de Ville Mont-Royal, Peter Malouf, ne prévoit pas d'utiliser des sommes qui proviendraient de revenus municipaux fournis par le projet Royalmount pour aider à défrayer des taxes additionnelles qui pourraient résulter à la suite du projet Quartier sportif.

Cette révélation du maire venait en réponse à une question posée au cours de la séance de consultation publique le premier février sur le Quartier sportif par Claude Marcotte, un résident de l'avenue Carlyle.

M. Marcotte est un des dirigeants principaux du projet Royalmount dont le coût estimé s'élève à un investissement d'au moins un milliard de dollars.

Après qu'il eut félicité le maire « pour avoir eu le courage de donner toute cette visibilité à un projet que je considère tout à fait exceptionnel – j'ai quatre enfants qui ont profité et qui profitent encore du [centre] communément appelé le rec », M. Marcotte posait la question suivante d'ordre un peu plus financière.

« Sachant qu'il y a des revenus substantiels qui s'en viennent à Mont-Royal avec de grands projets, je ne peux pas faire autrement que de faire référence à Royalmount qui va amener dès la première année près de 25 \$ millions de revenus additionnels à la ville ».

Selon les calculs de M. Marcotte, près de 70 % de ces revenus reviendraient à l'arrondissement de Côte des Neiges – Notre-Dame-de-Grâce, mais un chiffre entre 6 \$ et 7 \$ millions reviendrait à Ville Mont-Royal.

« Puis le coût est marginal, poursuivait-il, faisant référence au fait que le promoteur, Carbonleo, a déjà accepté d'épauler la responsabilité pour la création de rues et d'autres infrastructures.

« Les rues sont aménagées par le promoteur,



Claude Marcotte de l'avenue Carlyle, l'un des dirigeants principaux du projet Royalmount, demandait au maire Peter Malouf au cours de la première séance de consultation sur le Quartier sportif le premier février s'il avait l'intention d'utiliser des revenus foncières de ce projet gigantesque pour aider à défrayer des taxes supplémentaires résultant du projet municipal.

Photo : Martin C. Barry, La Poste de VMR

les parcs, etc. Donc c'est entièrement là, c'est presque des revenus nets. Si on prend peut être un cinq millions à cinq pour cent, ça permettrait à la ville d'emprunter près de 100 \$ millions de dollars sans avoir de coûts additionnels.

« Donc ma question est : est ce que dans vos estimés que vous avez faits, qui sont malgré tout assez conservateurs, est-ce que vous avez considéré les revenus anticipés que vous

allez avoir à Ville Mont-Royal pour le calcul du coût additionnel de taxes? »

Le maire Malouf lui répondait : « Bref, et la réponse est très valable, la réponse c'est non. Parce qu'on ne sait pas quand est ce que les revenus vont entrer de Royalmount. Je voulais m'assurer que même si les revenus de Royalmount sont retardés d'un ou deux ans. On ne le sait pas. Moi je ne suis pas en contrôle de ce projet. C'est vous qui êtes en contrôle de

ce projet et les détails de votre projet ».

Summary

Responding to Royalmount developer Claude Marcotte during a Feb. 1 public consultation on the town's Quartier sportif project, Mayor Peter Malouf said he does not anticipate using tax revenues coming from the Royalmount mall project to help pay additional taxes which might ensue as a result of the Quartier sportif project.

ARTTRAM Monica Regalino



ARTISTE DE LA SEMAINE
THIS WEEK'S ARTIST

« Trois bouteilles »

Peinture sur soie

20" x 24"

arttram.org

Commandité par



LA CONSEILLERE DISSIDENTE

Maryam Kamali Nezhad fait présentement circuler une pétition destinée à contrer les

efforts du maire Malouf pour la création d'un Quartier sportif, afin de ressusciter à sa

place le défunt projet de Centre Sportif et communautaire.

La population s'est massivement prononcée contre un zonage résidentiel du Royalmount. Et la candidate, Maryam Kamali Nazhad, a été élue, sous la bannière de l'Équipe Malouf, dans cette perspective.

Aujourd'hui, elle a visiblement changé de camp et a rejoint les rangs des quelques nostalgiques d'une équipe dont la majorité ne voulait plus.

Dans les circonstances, il me semble que la chose honorable pour elle serait de démissionner et de mener son combat à l'extérieur du conseil avec les autres citoyens dissidents.

Michel Faure
Résident de Ville Mont-Royal

En l'occurrence, il s'agissait alors de soumissions de 88 millions et de 94 millions, soit presque le double de ce qui avait été prévu au départ. Devant cette impasse, le maire précédent avait écrit à tous les résidents pour leur faire savoir que ce projet trop coûteux ne pouvait aller de l'avant.

De toute évidence, les planificateurs, qui avaient planché pendant trois ans derrière des portes closes, avaient mal fait leurs devoirs.

Selon la prépondérance des probabilités, ce projet démesuré était destiné à accueillir les 10 000 résidents supplémentaires du volet résidentiel du Royalmount auquel l'ancien maire était ouvertement favorable.

La dernière élection municipale a pris une

Projet de Centre Sportif et communautaire

UNE PHOTOGRAPHE NEW-YORKAISE VISITE LE QUÉBEC EN 1950...

PROJECTION DE

LIDA MOSER: UNE ODYSSEE EN NOIR ET BLANC DE JOYCE BORENSTEIN

SUIVI D'UNE DISCUSSION AVEC PROF. NORMAN CORNETT

UNE APPROCHE «DIALOGIQUE» À L'ÉTHIQUE DE L'ALTÉRITÉ

Mardi 7 mars 2023
13h-16h C-2059
3150 rue Jean-Brillant (pav. Lionel-Groulx)

Ouvert à toutes et tous!
Places limitées, écrivez à catherine.larochelle.1@umontreal.ca pour réserver votre place.

Événement organisé par le groupe d'étude sur le colonialisme québécois

Collage d'arrière-plan par Joyce Borenstein

MARIE VERMETTE inc.

Fleurs, plantes et objets choisis

801 avenue Laurier Est, Montréal
Tél: (514) 272-2225 • Livraison

Bonjour à tous nos citoyens, visiteurs et lecteurs occasionnels; ci-bas est la liste courante des points de dépôts publics ou vous pouvez trouver La Poste de VMR.

Hello to all our citizens, visitors and occasional readers; here beneath is the current list of public deposit points where you can find The TMR Poste.

Ch Athlone Groupe Ahys #1387	Bibliothèque Municipale #1967 Nettoyeur Daoust #1968
Av. Beaumont Métro Richelieu #1280	Rue De la Savane Bureau Arcand #5151 suite 201
Ch. Canora Café Dupont et Dupont #1297	Kent Bureau Housefather #4770 suite 316
Côte-de-Liesse Design Louis George #4360	Boul. Laird Voyage en Direct #1247 RE/MAX Du Cartier #1257 Épicerie Rachel Berri #1289
Av. Cornwall Nettoyeurs Daoust #15	Ch. Lucerne Mount Royal Bagel Factory #709 Nettoyeur Daoust #2459
Boul. Graham Royal Lepage Tendance #263 Sutton Immo #1435 Cordonnerie VMR #1759 Édifice - #1935 Équipe Lefrançois #1966 suite 101	Av. Roosevelt Hôtel de ville #90 Centre des loisirs #60

www.stele-medias.com

Votre Journal de Mont-Royal depuis 1998
An independant weekly serving your Town

NOTRE/OUR
Quartier
SPORTIF ET COMMUNAUTAIRE

Toutes les informations sur la vision du conseil quant au Quartier sportif et communautaire sont maintenant disponibles sur une page dédiée spécifiquement aux développements concernant le projet monterois.

All the information about the council's vision for the Quartier sportif et communautaire is now available on a new page dedicated specifically to the news and developments about the Townies project.

Pour tous les détails, consultez le code QR ci-bas. For further details, please see the QR code below.

Français

English

VILLE DE MONT-ROYAL

TOWN OF MOUNT ROYAL

HOW TO LIVE BEFORE YOU DIE!

Some time ago a full page advertisement appeared in THE WALL STREET JOURNAL with the arresting title "HOW TO RETIRE AT 35?" This is what it said: "It's so easy. Thousands of people do it every year, in all walks of life. And it sets our economy, our country, and the world back thousands of years in terms of wasted human resources. But worst of all, is the personal tragedy that almost always results from 'early retirement'.

"It usually begins with a tinge of boredom. Gradually a person's work begins to seem endlessly repetitious. The rat race hardly seems worth it anymore. It's at this point that many a 35 year old wonder-boy retires. There are no testimonial dinners or gold watches. He goes to work every day, puts in the forty hours. And even draws a pay check. He's retired, but nobody knows it. Not at first anyhow. The lucky ones get fired in time to make a fresh start. Those less fortunate hang on for a while - even decades - waiting and wondering; waiting for a raise or promotion that never comes, and wondering why. With life expectancy approaching the century mark, 65 years is a long time to spend in a rocking chair."

Most people tiptoe through life hoping to make it safely to death! For these people when the heart stops beating it will be a mere formality. To "LIVE before we die" means recognizing and developing the attitude which seizes

opportunities and maintains commitment.

Do you know what a tiger cage is?

A veteran of the Vietnam conflict answered that question before an audience of attentive listeners. For four years he was a prisoner of war held in a Viet Cong tiger cage. Because the communist guerillas in South Vietnam were constantly on the move through the jungles, they kept their POWs not in fixed prison camps, but in small portable prisons that could be quickly picked up and moved. That's how the tiger cage was invented. Made from bamboo poles, the little jails often averaged about five feet in length and approximately four feet wide, too small for a tall American to stretch out.

Year after year - up to six years in at least one case - American prisoners of war remained cramped, crowded, and confined in these portable prisons. "One night I succeeded in working one bamboo pole loose. That was all I needed to step out and I was free," the navy flyer told his audience. As the navy flyer looked at the faces of the comfortable well-to-do audience sitting in the plush ballroom of that California hotel he saw the faces of hundreds of people who were trapped themselves in tiger cages of their own making. Imprisoned within every person's mind are vast possibilities that have never had the chance to be realized.

No power on earth is greater than the human

ability to dream, visualize and imagine. No human suffering is more tragic than to see human beings live - and finally die - without ever having released their creative imagination. The longer we live the more we tend to "lock in" our creative imagination.

We have many hang-ups for changing our lives. Some of us say: "I'M TOO OLD". Is seventy-seven years of age too old to begin a new life? If you're a negative thinker hung up on the "old age prejudice", you'll consider yourself too close to the grave to start anything new. But if you're positive, you'll think you have another ten or twenty years of life left. In 1972 Frieda Schulze celebrated, at the age of eighty-seven, her escape from East Berlin ten years before. At the age of seventy-seven she took the plunge toward a new life making newspaper headlines around the world in 1962 When the East German Communists built their wall across Berlin on August 13, 1961, Frau Schulze lived on the ground floor of an apartment house right on the border at Bernauerstrasse in Berlin's Wedding District. The sidewalk was in West Berlin but the house belonged to the East.

As East German police and troops uncoiled barbed wire, hundreds of people on the East side of Bernauerstrasse, which became known as the saddest street in the world, threw a few belongings out of windows and escaped. The

East Germans then bricked up ground floor windows and moved the remaining residents into upper level apartments vacated by those who had escaped. She was one of those people moved to an apartment, blinded by searchlights at night. She said, "Finally I couldn't stand it any more, and on September 23 I decided to escape. I tied a rope to my biggest armchair and I planned to let myself down on it." What happened next was captured in news photos that were transmitted around the world.

The East German police tried to drag her back to the apartment while West Germans created a safety net to catch her as she jumped. Clutching her cat in her arms she climbed down the rope and she said, "I threw my cat into the net and I jumped." The crowd roared with joy and applauded Frau Schulze's escape. She was lucky, injuring her hip only slightly.

Her message to all of us is: shake off debilitating excuses and seize the opportunity - JUMP!

Dr. Brian M. Gazzard
resident of town
personal development consultant

bmgazzard@hotmail.com
514-961-8317

POUR FAIRE CONNAITRE VOTRE COMMERCES ET VOS SERVICES

TMR
Poste
La
DE MONT-ROYAL

Au service de notre communauté
Serving our community

UN JOURNAL AU SERVICE DE VOTRE COMMUNAUTÉ

LE SEUL VRAIMENT BILINGUE À MONT-ROYAL

10,000 COPIES PAPIER À CHAQUE SEMAINE

LIVRÉ PORTE-À-PORTE MAISONS ET COMMERCES



PASCAL RICHARD, PRÉSIDENT

PUBLICITE@STELE-MEDIAS.COM • 514-570-1855



TMR
Poste
DE MONT-ROYAL



Président: Pascal Richard
Vice-Présidente / Finances: San Lu Ly
Vice-Président / TI: Sylvain Nadeau
Édition: Pascal Richard
Collaborateurs: Martin C. Barry,
Frederick Harding, Vincent Cadorette

Conseil juridique: Ariël T. Roy
Conseil comptable: Cianci & Associés
Production: Pascal Richard
Ventes: Pascal Richard
Publié par: STELE • Médias, Communications,
et Relations Publiques inc.

Le Journal de Mont-Royal, Le Point d'Outremont et le Westmount Times sont distribués à 80,000 lecteurs à Mont-Royal, dans les quartiers Glenmount et Mountain Sight à tout les jeudis, à Outremont aux deux semaines et Westmount chaque mois. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie, de façon officielle ou déguisée, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Stele Médias Inc ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés expriment l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de la direction. Dépôt légal aux bibliothèques nationales du Québec et du Canada.

NOTRE IMPRIMEUR UTILISE DU PAPIER RECYCLÉ DE SOURCES RESPONSABLES ET EST AUDITÉ ANNUELLEMENT PAR FSC.

Distribution Impression Certification Accès web de
tc • TRANSCONTINENTAL CARD > VIDÉOTRON

#1-1400 rue Ouimet
Montréal, Qc, H4L 3R1
Tél.: 514-736-1133
redaction@stele-medias.com
publicite@stele-medias.com
administration@stele-medias.com

514-570-1855

Sainte-Madeleine d'Outremont

à l'heure de

l'Italie



CAMPAGNE DE FINANCEMENT POUR LA RESTAURATION DE PEINTURES EXCEPTIONNELLES DE GUIDO NINCHERI

Du 24 février au 26 mars prochain, Sainte-Madeleine d'Outremont vivra à l'heure de l'Italie en offrant au public cinq événements majeurs dans le cadre de sa campagne de financement pour la mise à jour de peintures de l'immense artiste florentin Guido Nincheri, qui ornent ses murs mais qui ont été recouvertes de peinture blanche au cours des années soixante.

Consciente de la valeur artistique de ces œuvres exceptionnelles, la Consule générale, Madame Silvia Costantini, a accepté que cette campagne se tienne sous le Haut Patronage du Consulat général d'Italie.

Un programme de premier plan

Un programme musical de tout premier ordre est proposé à la population. Les concerts, mettant en vedette des artistes italiens ou des œuvres de compositeurs italiens sont soit accessibles pour un montant de 20 \$, soit gratuits avec contribution financière volontaire.

1.- Le samedi 25 février 2023 à 15 heures : concert d'orgue, organisé avec le Musée des hospitalières de l'Hôtel-Dieu de Montréal. En vedette : François Zeitouni, titulaire des grandes orgues du Gesù. Entrée : 20 \$. Billets en vente par téléphone au Musée (514 849-2919) et à Sainte-Madeleine (514 272-6933). En ligne à <https://sainte-madeleine.org/italie>

2.- Le mardi 5 mars 2023 à 15 heures : concert de musique de chambre, présenté par Loto-Québec. En vedette : le Quatuor Vaughan. Entrée: 20 \$. Billets en vente par téléphone à Sainte-Madeleine (514 272-6933). En ligne à <https://sainte-madeleine.org/italie>

3.- Le dimanche 14 mars 2023 à 18 heures : concert, organisé par l'Institut italien de la culture. En vedette : le célèbre groupe florentin Tempo Reale Electroacoustic Ensemble auquel se joint Luzio Altobelli à l'orgue. Gratuit. Inscription obligatoire sur le site de l'Institut https://iicmontreal.esteri.it/iic_montreal/fr/gli_eventi/calendario/2023/03/tempo-reale-electroacoustic-ensemble.html?modulo=1

4.- Le vendredi 24 mars 2023 à 18 heures : grand concert-conférence, organisé par l'Institut italien de la culture, accompagné d'informations sur la valeur inouïe de l'œuvre culturelle de Guido Nincheri, présentées par Mélanie Grondin, écrivaine, traductrice, autrice de « The art and passion of Guido Nincheri, » la biographie de référence de l'Artiste En vedette : deux artistes italiens de tout premier plan : le célèbre contre-ténor Luigi Schifano et l'immense organiste Andrea Coen. Gratuit. Inscription obligatoire sur le site de l'Institut https://iicmontreal.esteri.it/iic_montreal/fr/gli_eventi/calendario/2023/03/musica-barocca-a-sainte-madeleine.html?modulo=1

5.- Le dimanche 26 mars 2023 à 10 heures, dans l'église décorée aux couleurs de l'Italie, la messe sera concélébrée en italien par Mgr Frank Leo, évêque auxiliaire de Montréal et vicaire général, Mgr Roger Dufresne et le Père Nicolas Sengson, pasteur de Sainte-Madeleine. Les livrets de la messe seront remis aux participants en français et en italien.

Une œuvre d'exception

En Amérique du Nord, en particulier à Montréal, l'œuvre de l'artiste florentin, revêt une importance gigantesque. Surnommé « le Michel-Ange de Montréal », il a embelli certaines de nos plus belles églises. Sainte-Madeleine d'Outremont en est la plus éclatante illustration. L'artiste y a créé 26 murales et tableaux et son studio a fabriqué 32 vitraux éblouissants.

Cette église occupe une place unique dans l'œuvre de Nincheri. Elle est la seule à afficher des éléments de la vie familiale, ce qui la rend la plus personnelle de toutes. En effet, son épouse a servi de modèle à la peinture Madeleine au pied de la croix qui surplombe le maître-autel; ce sont ses enfants et ses neveux qui ont servi de modèles aux anges dans les vitraux du baptistère. Enfin, il s'est représenté lui-même en Judas dans le vitrail de la dernière cène.

Sainte-Madeleine possède d'autres trésors, cachés eux, de Nincheri. Malheureusement, les tableaux à l'huile du transept ont été recouverts de peinture blanche, comme tout le reste de l'église, dans les années soixante, ne laissant intacts que les vitraux et le tableau de Sainte Madeleine.

Une campagne de financement a été lancée pour permettre de dévoiler trois chefs d'œuvre dans une première étape : le miracle de Lazar et Madeleine au Tombeau et le maroufflé de deux saints martyrs canadiens. Le programme du mois de l'Italie s'inscrit dans le cadre de cette campagne.

Source et renseignements: Hubert Sacy 514 984-8115

ADRESSE À NOS CONCITOYENNES ET CONCITOYENS ADDRESS TO OUR FELLOW CITIZENS

Signataires / signatories : Cynthia Coutya, Maryam Kamali Nezhad, Françoise Le Gris, Ghisiaine Pedneault, Charles Perreault, Éric Sansoucy, Jean-Marc Séguin.

Chères voisines, chers voisins,

Considérant l'état de la situation plus qu'embryonnaire, avec la proposition de Centre Sportif du Maire Peter Malouf, nous vous invitons à signer le plus tôt possible cette pétition.

Celle-ci contient une résolution demandant le déclenchement sans délai du processus de relance, à partir des plans pour lesquels nous avons déjà investi 5 000 000\$ et qui se sont vus approuvés par voie référendaire (2020). N'oublions pas que donner « un chèque en blanc » au Maire Malouf mènerait à l'augmentation exponentielle de nos taxes municipales. Cela implique également : 14 309 000 \$: 5 (plans et devis payés) + 3 (subvention perdue) + 6.309 (nouveaux plans et devis) M\$ à gaspiller pour en arriver au même point où nous sommes aujourd'hui.

Malgré l'amorce d'une réflexion utile sur la zone complète du Parc Danyluk, les 15 derniers mois ont conduit le maire à se présenter sans résultats tangibles quant au Centre Sportif. Nous avons donné la chance au maire de s'exécuter, nous ne pouvons nous permettre de recommencer. Le prix se calculerait en termes d'années et de millions. Sauvons du temps, sauvons de l'argent, allons de l'avant dès maintenant.

Tous les détails ici : <https://www.maryam-kamalinezhad.com/>

Nous vous invitons à faire signer tous les membres de la famille.
Merci de partager. Il faut prendre en mains l'avenir de notre Cité-jardin!
Un grand merci!



<https://www.change.org/ComplexeSC-VMR>

Dear neighbors,

Considering the state of the situation with Mayor Peter Malouf's proposed Sports Centre, we invite you to sign this petition as soon as possible, which contains a resolution requesting the immediate initiation of the revival process, based on the plans for which we have already invested \$5,000,000 and which were approved by referendum (2020).

Let's not forget that giving Mayor Malouf a "blank check" would mean handicapping our future by exponentially increasing our municipal taxes. 14,309,000 \$: 5 (paid plans and specifications) + 3 (lost grant) + 6.309 (new plans and specifications) M\$ to be wasted in order to get to the same point we are at today.

Despite the beginning of a useful reflection on the complete Danyluk Park area, the last 15 months have seen the Mayor provide no concrete plans in regard to the Sports Center.

We gave the Mayor an opportunity to prove himself. He failed. We cannot afford to do it again. The price would be in terms of years and millions. Let's save time and money, and move forward right now.

All the details are here: <https://www.maryam-kamalinezhad.com/>

We invite you to have all family members sign this petition. Thank you for sharing. We must take the future of our Garden City into our own hands! Thank you!

LE POINT D'OUTREMONT

Bonjour à tous nos citoyens, visiteurs et lecteurs occasionnels;
ci-bas est la liste courante des points de dépôts publics où vous pouvez trouver Le Point d'Outremont.

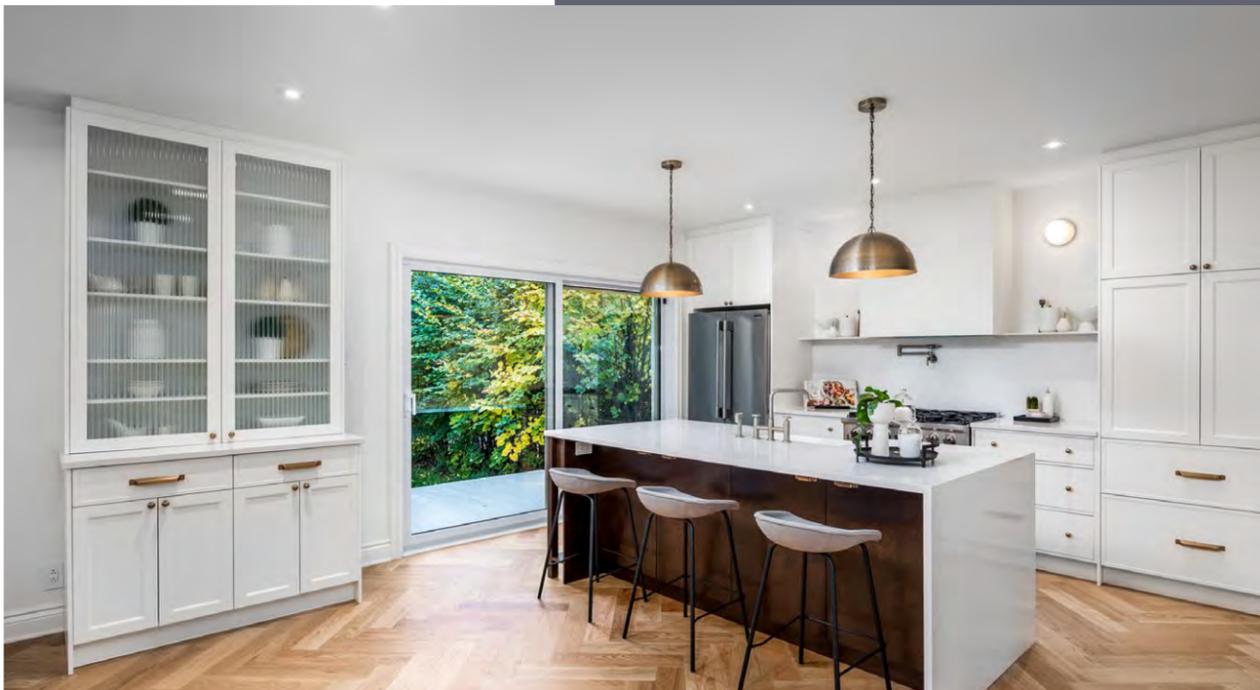
Hello to all our citizens, visitors and occasional readers; here beneath is the current list of public deposit points where you can find Point d'Outremont.

Avenue Bernard Caisse Populaire 1145 Première moisson 1271 Second cup 1275 Tabagie Outremont 1301	Avenue du Boisé Sanctuaire 6100
Côte Ste-Catherine Hotel de Ville 543	Mc Eachran Arena 999 Centre des Arts & Loisirs 999
Avenue du Parc Marché PA 5029 Bibliothèque du Mile-End 5434 YMCA du Parc 5550 Renaud Bray Copie 2000 Jean Coutu 5692	Saint-Just Bibliothèque 41
	Van Horne Pannu Dépanneur 1177 Dépanneur 7 jours 1200 CLSC CDN/Outremont 1271 Restaurant Subway 1452 Dépanneur Alescio 1607



www.stele-medias.com

Votre Journal d'Outremont depuis 1999
Your Outremont paper since 1999



218 chemin Surrey

Clé en main! Intérieur rénové avec matériaux de qualité et design raffiné.

Magnifique clarté naturelle à travers la maison grâce à sa grande fenestration. Salles de bain dernière tendance et cuisine élégante faite sur mesure.

Tout pour plaire. À vous de la découvrir!

2,498,000\$



Le Monatino 1333 chemin Canora

Espace de stationnement intérieur! Rare sur le marché au cœur de Ville Mont-Royal. Une occasion idéale pour y laisser votre auto sport durant l'hiver ou profiter de la proximité de la future station REM pour y stationner votre voiture pour la journée et prendre le train au travail. Localisation de choix!

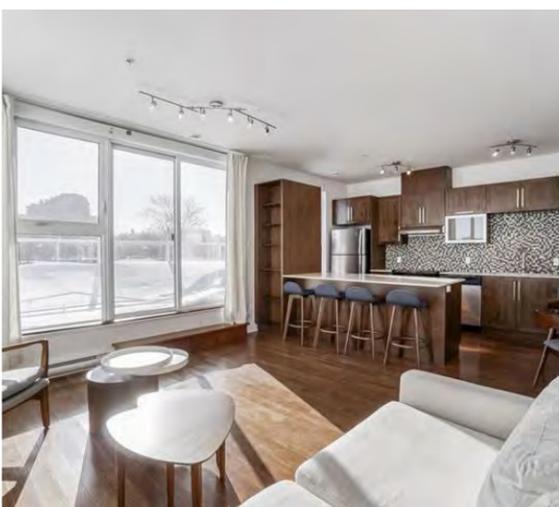
75,000\$



5312-5314 St-André

Le Plateau... Très bien situé dans le secteur Petit Laurier, ce duplex attend votre touche personnelle pour en faire votre coup de cœur! Occupation double; idéal pour vous donner l'option de tout rénover à votre goût. Garage et vaste allée pour 3 voitures. Excellent potentiel!

972,000\$



240 Bates # 401

Condo de coin lumineux avec vue orientation ouest. Joliment aménagé avec 2 chambres à coucher et 2 salles de bain. Vous craquerez pour son immense terrasse privée et intime. 2 garages et bon rangement. Occupation immédiate.

3,300\$/mois



7461A croissant Ostell

LOUÉ



1635 avenue Ste-Croix

Cottage détaché offrant tout le confort moderne avec plusieurs rénovations datant de 2020. L'option idéale pour tout acheteur désirant aménager sans nécessité de travaux. Jolie terrasse et jardin gazonné parfait comme espace de jeux pour vos enfants. Secteur agréable et familial.

899,000\$

L'excellence : une histoire de famille. Notre *attention* : une promesse.

Anne Redding

Courtier immobilier

514-573-2663

redding.anne@gmail.com

Gabrielle Rouleau

Courtier immobilier résidentiel

514-690-8965

gabriellerouleau.gr@gmail.com

Caroline Rouleau

Courtier immobilier résidentiel

514-814-8965

caroline@redding-rouleau.com